

# 日本政府（文部科学省）奨学金留学生として入学するためには

2012年5月1日現在、京都大学で学ぶ留学生1,707名のうち、531名が日本政府（文部科学省）奨学金を受給しています。この章では、日本政府（文部科学省）奨学金について簡単に紹介します。奨学金についての詳細は、日本学生支援機構（JASSO：<http://www.jasso.go.jp/ryugaku/index.html>）や外務省による「日本留学総合ガイド」（<http://www.studyjapan.go.jp/jp/index.html>）等のウェブサイトをご参照ください。

## ● 奨学金等（2013年4月現在）

検定料・入学科・授業料：免除

旅費：往復航空券支給

奨学金：文部科学省の予算状況に応じ、金額は変更となる場合があります。

区分	奨学金（月額） <sup>*1</sup>	応募方法		渡日時期	
		大学推薦	大使館推薦	4月	10月
学部生 <sup>*2</sup>	117,000円	×	○	○	×
日本語・日本文化研修留学生		○	○	×	○
研究生（学位取得を目的としない）	143,000円	○	○	○	△ <sup>*3</sup>
修士学生	144,000円	○	○	○	△ <sup>*3</sup>
博士学生	145,000円	○	○	○	△ <sup>*3</sup>

<sup>\*1</sup> 特定の地域において修学・研究する場合は、月額2,000円又は3,000円が加算されます。

<sup>\*2</sup> 京都大学では、薬学部（6年制コース）および医学部においては、国費外国人留学生（学部留学生）の受入れは行っていません。

<sup>\*3</sup> 大学推薦による採用者の渡日時期は10月のみです。大使館推薦による採用者は、4月又は10月に渡日することができます。

## ● 応募方法

入学前に応募できる日本政府（文部科学省）奨学金の応募方法には、日本の大学を通じて応募する大学推薦と、大使館を通じて応募する大使館推薦の2種類があります。本学の日本政府（文部科学省）奨学金留学生は、ほとんどが「大使館推薦」による採用です。

### 1) 大学推薦

大学推薦では、京都大学と外国の大学との間で結ばれている交流協定等に基づく研究生、修士学生、博士学生候補者を、京都大学で選考のうえ、文部科学省に推薦します。大学推薦による応募希望者は、指導を希望する本学の教員を探し、当該教員と相談してください。

渡日前	11月下旬	奨学金応募	
	12月	各研究科等による選考	
	1月	大学による選考	
	2~3月	文部科学省による選考	
	4月	採用通知 <sup>*1</sup>	
	7~9月	入国手続	
在日中	10月上旬	渡日	
		研究生（非正規生） ・入学試験準備 ・専門分野の研究	修士又は博士課程開始 <sup>*</sup> 入学前に入学試験を受験し合格する必要があります
		入学試験	
		修士又は博士課程開始	
	帰国		

<sup>\*1</sup> 大学推薦（特別枠）の採用通知は6月頃です。

## 일본정부 (문부 과학성 :MEXT\*) 장학금 유학생으로 입학하기

2012년 5월 1일 현재, 교토 대학에서 공부하는 유학생 1,707명 가운데 531명이 일본정부 (문부 과학성 :MEXT\*) 장학금을 받고 있습니다. 이 장에서는 MEXT 장학금에 대해서 간단히 소개하겠습니다. 장학금에 관한 자세한 사항은, 일본 학생지원 기구 (JASSO\*2 : [http://www.jasso.go.jp/study\\_j/index\\_e.html](http://www.jasso.go.jp/study_j/index_e.html)) 나 외무성의 "Study in Japan Comprehensive Guide" (<http://www.studyjapan.go.jp/ko/index.html>) 등의 웹 사이트를 참조하십시오.

MEXT\*1: Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology  
 JASSO\*2: Japan Student Services Organization

### ● 장학금 등 (2013년 4월 현재)

검정료 · 입학금 · 수업료 : 면제

여비 : 왕복 항공권 지급

장학금 : 문부 과학성의 예산상황에 따라, 금액은 변경되는 경우가 있습니다.

구분	장학금 (월액)*1	응모 방법		도입시기	
		대학추천	대사관추천	4월	10월
학부생*2	¥117,000	×	○	○	×
일본어 · 일본문화 연수 유학생		○	○	×	○
연수생 (학위취득을 목적으로 하지 않음)	¥143,000	○	○	○	△*3
석사 학생	¥144,000	○	○	○	△*3
박사 학생	¥145,000	○	○	○	△*3

\*1 특정 지역에서 수학 · 연구하는 경우는 월액 2,000 엔 또는 3,000 엔을 가산.

\*2 교토 대학에서는, 약학부 (Faculty of Pharmaceutical Sciences) 6년제 코스 및 의학부 (Faculty of Medicine) 의 경우, MEXT 장학금유학생 (학부유학생) 을 받아들이지 않고 있습니다.

\*3 대학추천에 의한 채용자의 도입시기는 10월뿐입니다. 대사관추천에 의한 채용자는, 4월 또는 10월에 도입할 수 있습니다.

### ● 응모 방법

입학전에 응모할 수 있는 MEXT 장학금의 응모 방법에는, 일본의 대학을 통해 응모하는 대학추천과, 대사관을 통해 응모하는 대사관추천의 2종류가 있습니다. 본교의 MEXT 장학금 유학생은 대부분 '대사관추천' 에 의한 채용입니다.

#### 1) 대학추천

교토대학과 외국 대학간에 체결되어 있는 교류협정 등에 근거한 연구유학생 후보자를 본교가 문부과학성에 추천하는 경우입니다. 대학추천을 통해 입학하기를 희망하는 자는, 지도를 희망하는 본학의 교원을 찾아, 해당교원과 상의해 주십시오.

도입전	11월 하순	장학금응모	
	12월	각 대학원에 의한 전형	
	1월	대학에 의한 전형	
	2-3월	문부 과학성(MEXT)에 의한 전형	
	4월	채용 통지*1	
	7-9월	입국 수속	
도입후	10월 상순	일본에 입국	
		연구생으로 대학 입학 · 입학시험 준비 · 전문분야의 연구	석사 또는 박사과정시작 *입학전에 입학시험을 치르고, 합격해야 합니다.
		대학원입학시험	
		석사 또는 박사과정시작	
	귀국		

\*1 대학추천 (특별테두리) 의 채용통지는 6월경입니다.

## 2) 大使館推薦

日本国大使館（又は総領事館）を通じて募集および第一次選考が行われるものを「大使館推薦」といいます。詳細は、あなたの国の最寄りの在外日本公館に問い合せてください。

なお、中国では、中国教育部を通じて募集および第一次選考が行われます。応募条件、時期や手続等は大使館推薦のものとは異なります。中国教育部推薦による採用者は、渡日時期が10月です。詳細は中国の当該所轄庁へお問い合わせください。

### ◆日本国外務省「在外公館リスト」

<http://www.mofa.go.jp/mofaj/annai/zaigai/list/index.html>

渡日前	3～4月	奨学金応募	
	5～8月	大使館による第一次選考 入学希望大学へ受入依頼*1	
	11月	文部科学省による第二次選考	
	2月(～7月)*2	採用通知	
	3月(9月)*2	入国手続	
在日中	4月上旬(10月上旬)*2	渡日	
		研究生（非正規生） ・日本語教育 ・入学試験準備 ・専門分野の研究	学士、修士又は博士課程開始 *入学前に入学試験を受験し合格する必要があります
		入学試験	
		学士、修士又は博士課程開始	
帰国			

\*1 第1次選考の合格者で、本学の教員から「大学受入内諾書」の発行を希望する場合は、まず本学のウェブサイト（<http://www.kyoto-u.ac.jp/ja>）にある「京都大学教育研究活動DB」（ホーム>京都大学教育研究活動DB）や「京大英文一覧」（ホーム>刊行物・資料請求）等を利用して、あなたが指導を希望する教員を探し、下記の書類を揃え、Eメール等を利用して直接連絡を取って下さい。なお、当該教員の連絡先が不明の場合は、その教員が所属する学部・研究科等事務室へ、教員名を明記したうえで連絡して下さい。

必要書類（書類は返却されません）：

- ・第1次選考合格証明書（原紙）
- ・大学受入内諾書（所定用紙）
- ・大使館へ提出した書類の写し
- ・その他追加書類（指導教員や事務室が必要とする場合）

\*2 ( ) は修士学生、博士学生、および研究生が10月に渡日する場合。

### ● 国内採用

既に日本の大学に入学し、勉強をしている私費留学生は在籍大学を通じて文部科学省奨学金に応募することができます。国内採用には、大学入学前に応募することはできません。国内採用枠への応募時期は例年10月で、奨学金支給の開始は翌年の4月です。詳細は、京都大学入学後に、所属の学部・研究科等事務室に尋ねてください。

#### 国内採用の応募対象者

応募者は、以下のいずれかの条件に該当しなければなりません。

- ・応募時に学部正規生または研究生で、翌年4月1日に修士課程、専門職学位課程、または博士課程へ進学予定の者
- ・応募時に修士課程、専門職学位課程、または博士課程に在籍する正規生の者

## 2) 대사관추천

일본대사관(또는 총영사관)을 통해 모집 및 제 1 차 전형이 이루어지는 것을 ‘대사관추천’이라고 합니다. 대사관추천에 관한 상세한 사항은 본국의 가까운 재외 일본공관으로 문의하십시오.

또한, 중국에서는 중국 교육부 주관 하에 모집 및 1 차전형이 이루어집니다. 응모 조건, 시기나 수속 등은 대사관추천의 경우와는 다릅니다. 중국 교육부 추천에 의한 채용자는 도일시기가 10 월입니다. 자세한 사항은 중국의 해당 관할청에 문의하십시오.

### ◆ Japanese Embassies, Consulates, and Permanent Missions Overseas (영어)

[http://www.mofa.go.jp/about/emb\\_cons/over/index.html](http://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/over/index.html)

도입전	3-4월	장학금응모	
	5-8월	대사관 주관의 1차 전형 희망대학에 입학허가 의뢰*1	
	11월	문부 과학성(MEXT) 주관의 2차 전형	
	2월 (-7월)*2	채용 통지	
	3월 (9월)*2	입국 수속	
도입후	4월 상순 (10월 상순)*2	일본에 입국	
		<b>연구생으로 대학 입학</b> • 일본어 교육 • 입학시험 준비 • 전문분야의 연구	<b>학사, 석사, 또는 박사과정시작</b> *입학전에 입학시험을 치르고, 합격해야 합니다.
		<b>입학시험</b>	
		<b>학사, 석사, 또는 박사과정시작</b>	
<b>귀국</b>			

\*1 1 차 전형 합격자로 본교의 교원으로부터 “대학입학 허락서 Letter of Acceptance” 를 받고자 하는 경우는, 우선 본교의 웹 사이트 (<http://www.kyoto-u.ac.jp/en>) 에 있는 “Activity Database on Education and Research” (Home>Activity Database on Education and Research) 나 “Kyoto University Bulletin” (Home>University Publication) 등을 이용하여 본인이 지도를 받고자 하는 교원을 찾은 후, 다음의 서류를 갖추어 이메일 등을 이용해 직접 연락을 취하십시오. 또한, 해당 교수의 연락처를 잘 모를 경우에는 그 교수가 소속된 대학원사무실로 교수명을 명기하여 연락해 주십시오.

**필요서류** (서류는 반환되지 않습니다) :

- 제 1 차 전형 합격증명서 (원본)
- 대학 입학허락서 Letter of Acceptance (소정양식)
- 대사관에 제출한 서류의 사본
- 기타 추가서류 (지도교수나 사무실이 필요로 하는 경우)

\*2 ( ) 는 석사학생, 박사학생, 및 대학원생이 10 월에 도일하는 경우

### ● 국내채용

이미 일본의 대학에 입학하여, 공부를 하고 있는 사비유학생은 재적 대학을 통해서 문부 과학성 장학금에 응모할 수 있습니다(국내채용). 국내채용의 경우, 대학입학 전에 응모하는 것은 불가능합니다. 국내채용의 응모 시기는 보통 10월로, 장학금 지급의 개시는 다음해 4월입니다. 자세한 사항은, 교토대학 입학 후에 소속 학부·대학원사무실로 문의하십시오.

#### 국내채용의 응모 대상자

응모자는, 이하의 조건 중 하나에 해당해야 합니다.

- 응모시 학부 정규생 또는 연구생으로, 다음 해 4월 1일에 석사과정, 전문직학위과정 또는 박사과정에 진학 예정인 자.
- 응모시 석사과정, 전문직학위과정 또는 박사 과정에 재학하는 정규생.